

若草物語ルイザ・メイ・オルコットの『オーチャード・ハウス』 バーチャル《ウォーク・ラン 2020》のご案内



[15th Annual Benefit Walk/Run for Louisa May Alcott's Orchard House](#)

🌸 オーチャード・ハウスのウォーク・ランとは 🌸

[オーチャード・ハウス](#)は、ルイザ・メイ・オルコットの名作『若草物語』の誕生の家であり、そのお話の舞台となったところです。1912年、博物館となり、一般公開しています。（現在は、新型コロナウイルスのため休館中です）

オーチャード・ハウスのウォーク・ランは、教育と歴史保存のための基金を集める活動の一環として、2005年から、オーチャード・ハウスがあるマサチューセッツ州コンコードで毎年秋に行っているイベントです。それは、オルコット家の人々が、健康的な生活を送ることが大切である、と信じていたこと。そして、ルイザが、「私の前世は、馬か鹿だったのではないかしら。こんなに走ることが大好きなのだから」と、日記に書いているほど、走ることが好きだったからです。

ちょうど今年は、このウォーク・ランが始まって15周年記念のイベントになります。そして、新型コロナウイルスのために、この恒例イベントは今回バーチャルで行われることが決まりました。

開催期間は、2020年9月10日（木）から20日（日）までの10日間。バーチャルで実施するため、今回は世界中のどこからでも参加できます。ぜひ、日本からも挑戦してみませんか。

🌸 ウォーク・ラン 2020 の実施内容と参加方法 🌸

申し込みは、下記の [15th Annual Benefit Walk/Run for Louisa May Alcott's Orchard House](https://runsignup.com/Race/MA/Concord/BenefitWalkRunforLouisaMayAlcottsOrchardHouse) のサイトを開き、**Resister** (登録) をクリックしてください。受け付けはアメリカ東部時間 9 月 20 日 (日) 午前 9 時 (日本時間 9 月 20 日午後 10 時) までです。

<https://runsignup.com/Race/MA/Concord/BenefitWalkRunforLouisaMayAlcottsOrchardHouse>

そして、開催期間の 9 月 10 日 (木) ~ 20 日 (日) の間に、エントリーした 5K (km) または 10K (km) のウォーキングやランニングの自己ベスト記録を提出してください。5km や 10km は距離が長いという人やお子さまは、1 マイル (約 1,609m) に参加できます。参加の際は、どうぞ他の方との距離をしっかりとってください。

ウォーク・ランに取り組むのは、世界中のどこでも。オーチャード・ハウスのあるコンコードを思い浮かべながら、あなたのお住まいの街、庭、近くの公園などお好きなコースで、もちろんランニングマシンでも、家の階段でも大丈夫です。チームやグループを作っての参加も歓迎です。

申し込みをされた方には、イベントの名誉顧問を務めるウタ・ピピッグさんとオーチャード・ハウスのスタッフ、ボランティアから、ウォーキングやランニングに参加しながら楽しめるソングリストと応援メッセージをお送りします。

今回参加者は、[Race Joy](#) のモバイルアプリの機能を無料で使うことができます。このアプリを使うと、GPS トラッキングシステムのほか、リアルタイムでレースの様子を知ることができたり、応援メッセージを送ったり、受け取ったりもできます。ウタさんはじめ、他の参加者のレース状況を知ることが可能です。

また、参加者全員にオンラインでゼッケンを差し上げます。そして、[Race Joy](#) に自己ベスト記録を登録した方はオンラインの完走証が発行されます。

そして記録と一緒に、写真なども投稿してください。参加者の皆様が、走ったり、歩いたりしている様子の写真をアップロードできるのは下記の[サイト](#)です。

<https://runsignup.com/Race/Photos/MA/Concord/BenefitWalkRunforLouisaMayAlcottsOrchardHouse>

[RaceJoy](#) のアプリ、ご自身のフェイスブック、ツイッター、インスタグラムからも、#joytovirtualrun を使ってアップロードしてください。楽しいお写真や動画をお待ちしています。

もし、走ったり、歩いたりはできないけれど、このイベントを応援したいという方は、寄付金を受け付けています。寄付金は下記の[サイト](#)から受け付けています。

<https://runsignup.com/Race/Donate/MA/Concord/BenefitWalkRunforLouisaMayAlcottsOrchardHouse>
この活動に賛同し、募金活動を実施して下さる方は、下記の[サイト](#)からご登録ください。

<https://runsignup.com/Race/Donate/93087/BecomeFundraiser>

世界中がパンデミックで大変な時に、みなさまとこのイベントでつながることができたら、そしてレースを成功させることができたら、本当に素晴らしいことだと思います。どうか、オーチャード・ハウスのウォーク・ラン2020のことを、多くの人たちに伝えていただけませんか。このレースの収益金は全て、ルイザ・メイ・オルコットのオーチャード・ハウスにおける教育と歴史の保存のために使われます。

みなさまの参加を心よりお待ちしております。



※[オーチャード・ハウス公式ホームページ](#)もぜひご覧ください。

<https://louisamayalcott.org/>

オーチャード・ハウス ミルズ 喜久子
日本語版構成：住井 麻由子

名譽顧問のご紹介

ウォーク・ランのスポンサーで名譽顧問を務めるのが、ウタ・ピピッグさんです。ウタさんは旧東ドイツ生まれ、現在はアメリカとドイツの2つの国籍を持っています。ボストン・マラソンで3年連続優勝、ベルリン・マラソンやニューヨーク・シティマラソン優勝という輝かしい実績を持つ世界を代表するマラソンランナーです。



Uta Pippig

2004年に『[Take the Magic Step](#)』という財団を作り、人々の健康と教育のためのいろいろな慈善活動を始めました。そして、『若草物語』の作者ルイザも走ることが大好きであったこと、いつもひたむきに目標に向かって努力するルイザと自分がとても似ていることから、オーチャード・ハウスを支援したいという思いを込めて、ウォーク・ランが始まった2005年からずっと、このイベントを応援しています。

参加申し込み費用

1	10K (10km) ランニング ウォーキング	大人 18 歳以上	\$ 30 *	10K Run/Walk - Adult \$35 \$30 <small>Price increases after September 1, 2020 at 12:00am EDT</small> Register
2	10K (10km) ランニング ウォーキング	小人 17 歳まで	\$ 0	10K Run/Walk - Youth \$0 <small>Registration ends September 20, 2020 at 9:00pm EDT</small> Register
3	5K (5km) ランニング ウォーキング	大人 18 歳以上	\$ 30 *	5K Run/Walk - Adult \$35 \$30 <small>Price increases after September 1, 2020 at 12:00am EDT</small> Register
4	5K (5km) ランニング ウォーキング	小人 17 歳まで	\$ 0	5K Run/Walk - Youth \$0 <small>Registration ends September 20, 2020 at 9:00pm EDT</small> Register
5	1 マイル (約 1,609m) ランニング ウォーキング	大人 小人	\$ 0	1 Miler \$0 <small>Registration ends September 20, 2020 at 9:00pm EDT</small> Register

* アメリカ東部時間 9 月 1 日 (火) 午前 0 時 (日本時間 9 月 1 日午後 1 時) までの申し込み料金。それ以降の申し込みは \$ 35 になります。

※参加申し込みは、アメリカ東部時間 9 月 20 日 (日) 午前 9 時 (日本時間 9 月 20 日午後 10 時) まで、受け付けています。